



Dear plastuny, parents and friends!

Вельмишановні Батьки, дорогі подруги та друзі!

Повідомляємо, що Пласт у Вікторії організує четвертий Крайовий Пластовий Лещетарський Табір від 28-ого до 30-ого серпня 2015 на вікторіанській альпійській курортній базі «Маунт Готам». Учасники ночуватимуть в українському гірському житлі «Калина», вчитимуться як кататися на лижах чи сноуборді, та забавлятимуться цікавою зимовою таборовою програмою!

Plast Victoria is excited to announce that our 4th Annual Winter concept Australian Plast Tabir experience is being held this year at the Kalyna Ski Lodge at Mount Hotham from 28 to 30 August 2015. Due to popular demand, this year's Tabir will be in the style of a long weekend.

The Plast Ski Camp or "Lesh Tabir" focuses on snow sports and learning how to ski within a traditional Plast Tabir context. The program is focused on the outdoor education of our Plast youth, however, Lesh Tabir is traditionally a friends and family-oriented experience open to all Plastuny and families of varying skiing ability from all states of Australia. It doesn't matter if you are an expert or have never skied in your life – this is the perfect opportunity to learn and enhance your skills in a fun and friendly environment from our very own team of Plast ski instructors!

On the following pages you will find more detailed information regarding the camp and its program, together with an outline of costs and an application form. Remember extra copies of the tabir info pack and further updates are available at our website www.plast.org.au.

Due to the capacity of the Kalyna Ski Lodge, the size of the Plast Ski Camp is limited. I would therefore encourage everyone to return their applications and deposits as soon as possible.

Having experienced the fun and friendship of the last Lesh Tabir and previous overseas Plast ski camps, I would thoroughly recommend the experience of this tabir to everyone!

Looking forward to seeing you there!

З дружнім сніговим привітом,

СКОБ!

Ст. пл. Пилип Ботте, ЛЧ
Головний Комендант табору

Please note the following key dates for your diary:

KEY DATES:

10 August 2015

Tabir Registration Forms Due

Please return application forms and payment to secure your place at tabir.

20 August 2015

***Full payment of Tabir Fees Due
Registration cut-off***

Please forward full payment by this date. Registrations will close after this date. Strictly no refunds of Hotham Resort Management & Kalyna accommodation costs after this date.

28 August 2015 (Friday)

Lesh Tabir Begins!

Participants should be at Kalyna between 11am-12noon. Mount Hotham is roughly a 4 hour drive from Melbourne.

Official Opening, Orientation, Safety Briefing 12 noon. Ski Hire 1pm. Ski Legs rediscovery 2pm.

Sunset Tour for Parents/SPs

Веселий Вечір

29 August 2015 (Saturday)

Lessons Begin 8.30am at Hotham Central

***Afternoon Snow Activities or
Free Skiing***

Big Uki Feast for Dinner

Traditional style Vatra

30 August 2015 (Sunday)

***Morning lessons. Camp Close.
Kalyna Check Out. Return home.***



Camp Fees

Option One

Fully Inclusive Camp Package

Attendance for full camp 28 – 30 August 2015

The below pre-negotiated fees include all meals (breakfast, lunch & dinner), two day lift pass, daily professional lessons, ski hire (skies, boots, poles, helmet) if option is taken, Plast ski instruction, activities and accommodation for the duration of the camp. Transportation can be arranged at an additional cost if required, however last year most families and participants made their own way to the mountain**.

Full Ski Camp (2 nights)	Child Lift & Lesson	Child Lift, Lesson & Hire	Youth Lift & Lesson	Youth Lift, Lesson & Hire	Adult Lift & Lesson	Adult Lift, Lesson & Hire	Parents Accommodation & Food Only
Plast Fees	\$285	\$360	\$295	\$370	\$340	\$410	\$160
Non Plast Fee	\$325	\$400	\$335	\$410	\$380	\$450	\$200

Child (6 – 14 years) Youth (15 – 17 years) Adult (18+ years)

Please note that a ski helmet is compulsory for all participants. Child and Youth Hire Packages include a helmet. If you are not hiring or haven't got one, they may be hired separately at an additional cost of \$27 for two days.

Option Two

Camp Fee Rate (no accommodation)

Please note: this rate includes meals and activities for the day & lift, lesson or hire as selected. However, accommodation at Kalyna has been excluded.

Full Ski Camp (3 days)	Child Lift & Lesson	Child Lift, Lesson & Hire	Youth Lift & Lesson	Youth Lift, Lesson & Hire	Adult Lift & Lesson	Adult Lift, Lesson & Hire
Plast Fees	\$185	\$260	\$195	\$270	\$240	\$310
Non Plast Fee	\$225	\$300	\$235	\$310	\$280	\$350

Please include full payment with your Ski Camp registration to secure your place.

Camp Fees will be fully refunded if you notify Plast of your withdrawal BEFORE Friday 21 August 2015. Due to payment of Hotham Resort Management fees, no refunds will be possible after 21 August 2015. **The final payment for tabir will be due by 20 August 2015.**

Please forward payment to Plast Victoria, GPO Box 3062 MELBOURNE VIC 3001 or transfer funds electronically to our Dnister Bank account making sure you quote your surname and "LT"

Name: Plast KPS Tabory
BSB: 704 235
Account Number: 00013925

Transport & Resort Entry**

Due to the lack of demand last year, no group transport has been arranged. Transport is by private vehicle or car pooling to Mt Hotham. **Please note that Mount Hotham has a new resort entry system "Alpine Easy Access" that requires pre-purchase using an online system:**

<http://www.alpineeasyaccess.com.au>

Secure car parking is also available off the mountain at Hoys in Harrierville, with regular shuttles to Hotham Central (see www.hoysskis.com.au). The 2015 season Hotham resort entry fees are as follows:

Transport	Per day
Private cars & 4WDs	\$46 per day
Bus or Coach (excludes bus fare)	\$17 per adult per entry \$7.50 per child per entry

For overnight visitors, proceed through the Howman's Gap Entry Point. Car parking is available below Bus Stop 8 towards the Wire Plain cross-country area, depending on demand. Look for the large red sign indicating the start of overnight parking. Getting back to the village is easy with the free village transport service that will collect you from within the overnight car-parking zone.

For interstate visitors, please contact either Philip Botté or Adrian Magalas should you require transport to the mountain. Please aim to be in Melbourne by Thursday 28 August for an afternoon departure to Mount Hotham. If booking return flights on Sunday 30 August please ensure they are scheduled after 8pm. Alternatively, there are Qantaslink Flights directly to Hotham from Sydney three times a week, Check out www.qantas.com.

General Information

- **The camp will be held at Mount Hotham and participants will stay at the Kalyna Ski Club located at Lot 6 Great Alpine Road Mount Hotham, Victoria 3741.**
- *Табір відбудеться на вікторіанській альпійській курортній базі «Маунт Готам» а учасники ночуватимуть в українському гірському житлі «Калина».*
- **As the total number of places available at Kalyna is capped, we are only able to accept non-Plast guests at the camp if there is free space. Preference will be given to active Plast members, instructors and Plast families.**
- *Кількість учасників табору обмежена, тому гостей ми можемо прийняти тільки тоді якщо будуть вільні місця. Перевагу мають активні пластуни та інструктори, а потім гості за датою зголошення.*
- **We welcome registrations from people of any skiing ability as well as beginners from the age of 5. Children up to the age of 5 may participate in the ski camp only under full supervision of their parents.**
- *До табору можуть зголоситися пластуни і гості кожного лежцетарського рівня і початківці, яким виповнилося 5 років. Діти до 5 років можуть брати участь тільки під повною опікою своїх батьків.*
- **Your place at camp will be confirmed on the receipt of your application form and full payment of camp fees. Furthermore, you will be required to be a fully paid up financial member of Plast to receive Plast discounts. Members who are not financial will be required to pay the non-Plast guest camp rates.**
- *Для пластунів обов'язкова умова зголошення на табір – це, окрім оплати за табір, сплата членського внеску за 2015 рік! Хто з пластунів не заплатив внесок – платить як гість.*
- **Parents, friends or visitors who are not registered for the camp will be required to find their own accommodation, meals and lift tickets. Accommodation at Kalyna may be possible but not guaranteed.**
- *Батьки, друзі чи відвідувачі, які не є зголошені до табору зобов'язані самі подбати про нічліг, харчування і картки на підйомники! Просимо не займати місця таборовиків.*
- **If there is no snow, the camp will be cancelled and camp fees returned**
- *Якщо не буде снігу, табір не відбудеться (оплата за табір повертається)*

- **While you are welcome to bring your own ski gear, there will be ample opportunity to hire competitively priced ski gear on the mountain.**
- *Біля лижної траси є можливість позичити за власні кошти увесь лижний виряд*
- **We kindly ask parents and visitors to respect the camp program and not to disturb participants with phone calls unless in the case of emergency**
- *Прохання до батьків-гостей, не порушувати перебіг таборової програми і дзвонити по телефону лише в край-необхідних випадках.*
- **All registered camp participants are required to fully engage in the camp program and follow the camp rules**
- *Всі учасники табору, пластуни і гості, зобов'язані брати участь в програмі і виконувати всі таборові обов'язки.*

What to bring

Apart from the obvious warm ski gear, socks and comfortable clothes for wearing around the lodge, please ensure you have the following items:

- A small amount of personal spending money; гроші для особистих витрат
- Private medical insurance details; тобто картку медичного страхування
- Good sunglasses and/or ski goggles and warm gloves ; сонячні / лижні окуляри і теплі рукавиці
- An effective 30+ sunscreen; добрий сонцезахисний крем
- If bringing your own skis, professionally tuned ski bindings; фахово наставлене в'язання лещат (кріплення лиж) перед початком табору
- **A ski helmet is compulsory for all participants – and is part of the Ski Hire component for all Full Ski Camp participants. Alternatively, if you are not hiring your ski gear, a helmet may be hired separately at an additional cost of \$27 for the weekend; шолом - обов'язково всім учасникам табору**
- Bed linen or sleeping bag and a towel; просимо привезти з собою рушники та постіль!

Program

The camp program is similar to that of our traditional summer camp with one very big difference – SNOW! Participants will have a structured program of morning ski lessons, afternoon supervised free skiing, and evening Plast activities such as “vatry” and “veseli vechory”. Last year participants also learned how to make ice cream in the snow, raced snow men and had an excursion to Dinner Plain.

Plast Ski Instructors

Headed by Chief Instructor st. pl. Magalas, Adrian Magalas, the Plast Ski School will consist of a team of experienced skiers and snowboarders that will supervise the ski lessons. This year there will also be an additional group lesson with a professional Hotham instructor. The ski lessons will be streamed for varying abilities.

Parents

Plast Parents are an integral part of every tabir, and we ask that parents who join us of for the camp assist us during the tabir. While we know this is a holiday for parents and promise to keep the load very light, please assist us by volunteering to help during camp especially in the afternoons.

Kitchen

As with last tabir's culinary extravaganza, this will be a fully catered camp with a full-time chef and set meal and snack times.

Snow Pass: it's just the ticket

The Snow Pass is your ticket to everything you need to enjoy one day, or many days, at the snow. The days of paper tickets are now in the past as the Snow Pass is YOUR pass to everything snow at Hotham. The Resort is simplifying the process, and new scanning gates on key access lifts means you'll spend less time in queues and more time on snow to maximise your Winter holiday enjoyment.

Brown Brother's Sparkling Sunset Tour - \$55 per person

Watch the sun set over Hotham from the best seats in the house. You'll be taken to the top of the Summit, in a heated enclosed cabin atop one of our snow groomers and served local sparkling wine and gourmet nibbles while watching the sun set over the breathtaking views of the Victorian Alps on Friday 28 August 2015. Subject to weather conditions. Parents and SPs only, pre-booking essential. Tours depart 4.45pm sharp, returns 6.30pm.

Insurance

Please ensure that you have adequate private medical insurance and that you take your Medicare and Private Health Insurance cards with you on camp.

Plast has public liability insurance for scouting activities undertaken by *financial* members of Plast throughout Australia. If you are not a financial member of Plast this insurance cover may not be available to you. If you are not a Plast member and not being covered by Plast liability insurance is of concern to you, please consider organizing your own insurance to cover your activities or even better join Plast now!

Further Information

За додатковими інформаціями просимо звертатися до:
Please direct enquiries to the following individuals:

Adrian Magalas	amagalas@gmail.com	0402 213 165
Philip Botté	philip@orrong.com.au	0408 354 052

Safety

We would like to emphasise that skiing is a sport that is associated with the potential risk of injury. The camp leadership strives to minimize the risk of injury through the enforcement of necessary safety procedures and protocols and the Alpine Safety Code, however we are unable to rule out the possibility of unfortunate accidents. We ask that participants be aware of the associated risks and ensure that their behaviour whilst at camp does not in any way endanger themselves or others.

Звертаємо увагу на те, що лижестарство пов'язане з ризиком поранення. Провід табору докладє всі зусилля, щоб уникнути небезпеки, але не може виключити можливість нещасних випадків. Просимо учасників бути уважними і дотримуватися порядної поведінки, щоб не пошкодити себе та інших.

З дружнім сніговим привітом,

С.К.О.Б!



Ст. пл. Ботте, Пилип Ботте, ЛЧ
Головний Комендант табору

Hotham Plast Ski Tabir 2015 Registration Form

Family Details

Родина / Family: _____

Адреса / Address: _____

Тел / Tel: _____

Моб / Mob: _____

E-mail: _____

Зголошуємо нижчеподаних до табору / We wish to register the following:

Ім'я та прізвище Name and Surname	Дата Нар. DOB	Skiing Ability	Please tick to indicate the program for each registrant			
			УПН UPN	УПЮ UPYu	Instruct- or	USP/UPS/ Parents
1		<input type="checkbox"/> Never Skied <input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Expert	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding
Attending Full Tabir <input type="checkbox"/> Require Accommdation at Kalyna <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> will require transport to Hotham		<input type="checkbox"/> Lift & Lesson Only <input type="checkbox"/> Lift, Lesson & Hire		<input type="checkbox"/> Sparkling Sunset \$TBC	
2		<input type="checkbox"/> Never Skied <input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Expert	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding
Attending Full Tabir <input type="checkbox"/> Require Accommdation at Kalyna <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> will require transport to Hotham		<input type="checkbox"/> Lift & Lesson Only <input type="checkbox"/> Lift, Lesson & Hire		<input type="checkbox"/> Sparkling Sunset \$TBC	
3		<input type="checkbox"/> Never Skied <input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Expert	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding
Attending Full Tabir <input type="checkbox"/> Require Accommdation at Kalyna <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> will require transport to Hotham		<input type="checkbox"/> Lift & Lesson Only <input type="checkbox"/> Lift, Lesson & Hire		<input type="checkbox"/> Sparkling Sunset \$TBC	
4		<input type="checkbox"/> Never Skied <input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Expert	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding	<input type="checkbox"/> Skiing <input type="checkbox"/> Boarding
Attending Full Tabir <input type="checkbox"/> Require Accommdation at Kalyna <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> will require transport to Hotham		<input type="checkbox"/> Lift & Lesson Only <input type="checkbox"/> Lift, Lesson & Hire		<input type="checkbox"/> Sparkling Sunset \$TBC	

Please provide a medical information form for each registered person.

Emergency Contact Details

Please provide the name and contact details of a person to be contacted (not at the camp) in case of an emergency

Ім'я / Name: _____

Тел / Tel: _____

Моб / Mob: _____

Tabir Fees Paid: Full Tabir \$_____ x _____ participants TOTAL \$_____

Please read the following terms and conditions before signing the form at the bottom of the page. Your signature will be considered an acceptance of all these terms and conditions.

Plast Data Collection Policy

Plast collects a range of information for the purpose of planning and conducting scouting and youth activities and events for participants in Plast programs. It will be disclosed as appropriate to those planning and conducting activities. Please assist us by informing us of changes to this information as soon as possible. All information will be kept securely and may be accessed upon request.

Authority of Camp Commandant and Camp Committee

I/We understand that the camp is conducted under the authority of the Federal Plast Executive and its appointed camp committee. I/We accept that the camp commandant and chief instructor may make rules for the safe conduct of the camp and that all camp participants and attendees will be required to follow those rules.

Acceptable Behaviour

I/We acknowledge that acceptable standards of behaviour will be expected of all camp participants and attendees. I/We understand that in the event of my/our child/children's serious misbehavior during the camp or any camp activities, they may be sent home. I further understand that in such circumstances I/We will be informed and that any costs associated with their return will be my/our responsibility.

Authorisation for Medical Treatment

In the event that the camp administration cannot contact me/us, or it is otherwise impracticable to contact me/us, I/we authorize the camp administration to:

- Consent to the provision of such medical or surgical attention as may be deemed necessary by a qualified medical practitioner
- Administer such first aid as may be judged to be reasonably necessary

I/We understand that the costs associated with such treatment will be my/our responsibility

Travel

I/We give consent for my/our child/children to travel by private vehicle for the purpose of attending camp activities outside the camp grounds.

Use of Participant Images

I/We ☐ give
☐ do not give

permission for photographs or images of the people registered on this form to be used without acknowledgement, remuneration or compensation in various Plast newsletters and promotional materials including but not limited to the Plast web site, newsletters, posters, magazine and newspaper articles.

Consent

I/We have read all of the information provided by Plast in relation to Tabir including all of the attached material. I/We understand that by signing below, I/we/my child/my children agree to abide by the camp rules.

My/Our signature(s) below indicates my acceptance of all of the terms and conditions associated with Tabir and my/our permission for my/our child/children to attend:

Parent/Guardian/Participant (over 18 years) Signatures:

Name: _____

Signature: _____

Date: _____

Ski Tabir 2015 Medical Information Form

All information provided is held in confidence and only used for the purpose of providing appropriate care in the case of a medical emergency.

If any of the information provided changes please inform Plast as soon as possible as a lack of information or outdated information may compromise treatment and put health at risk.

Personal Details

Child's full name: _____

Date of Birth: _____ Age: _____

Parent/Guardian's full name: _____

Address: _____

Tel: _____ Mob: _____

Medicare No: _____ Expiry Date: _____ Ref No: _____

Medical/Hospital Insurance Fund: _____ Membership No: _____

Emergency Contact Details

Name: _____ Relationship: _____

Tel: _____ Mob: _____

Family Doctor Details

Name: _____

Address: _____
_____ Tel: _____

Medical History

Please indicate if the individual suffers any of the following:

- | | | | |
|---|---|--|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Asthma | <input type="checkbox"/> Bed wetting | <input type="checkbox"/> Blackouts | <input type="checkbox"/> Diabetes |
| <input type="checkbox"/> Dizzy spells | <input type="checkbox"/> Fits of any type | <input type="checkbox"/> Heart condition | <input type="checkbox"/> Migraine |
| <input type="checkbox"/> Sleepwalking | <input type="checkbox"/> Travel sickness | | |
| <input type="checkbox"/> Other, please specify: _____ | | | |

Allergies to:

- | | | | |
|---|--------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Penicillin allergies | <input type="checkbox"/> Other drugs | <input type="checkbox"/> Any food | <input type="checkbox"/> Other |
|---|--------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|

Please specify: _____

Any special care required, please specify: _____

Special Dietary Requirements: _____

Tetanus Immunisation:

Last tetanus immunization was: _____

If over ten years since last immunization, please tick if booster is to be arranged by parents before the camp

Tablets and medications:

Is the individual currently taking tablets and/or medicine? ☐ Yes ☐ No

If yes, please state name of medication, dosage etc. _____

In the case of a plastun/plastunka participating in the UPN or UPY programs:

All medicines must be handed to the first aid leader on arrival, with your child's name, the dose to be taken and when it should be taken.

Previous Experience

Is this the first time the plastun/plastunka has been away from home? ☐ Yes ☐ No

Authorisation for Medical Treatment

In the event that the camp administration cannot contact me, or it is otherwise impracticable to contact me, I authorize the camp administration to:

- Consent to the provision of such medical or surgical attention as may be deemed necessary by a qualified medical practitioner
- Administer such first aid as may be judged to be reasonably necessary

I understand that the costs associated with such treatment will be solely my responsibility
I will undertake to update this information, if necessary, prior to camp.

Parent/Guardian Signature:

Name: _____

Signature: _____

Date: _____